UNIVERSITY OF SASKATCHEWAN
College of
Arts and Science

## DEPARTMENT OF LANGUAGES,

LITERATURES AND CULTURAL STUDIES

# UNDERGRADUATE PROGRAMS AND CLASSES 

## H A N D B O O K 2024-2025

## THE VALUE OF A DEGREE IN MODERN LANGUAGES

The Department of Languages, Literatures and Cultural Studies has a unique place within the College of Arts and Science, at the convergence of the pragmatic acquisition of language and communication skills with the analysis of literature and other cultural manifestations. Within this inherently multicultural body of inquiry lie two objectives from which stem all others: the enhancement of communication skills in the languages that we teach and the broadening of intercultural awareness, leading to a world-minded perspective fundamental to responsible world citizens. At the practical level, students gain the necessary buildingblockstodevelopand expand theiroral and written comprehensionand expression in French, Spanish, Japanese, Chinese, German, Ukrainian and Arabic.

At the more advanced level, studies in literature, translation, cinema, culture, and (socio)linguistics allow students to develop critical thinking skills and perfect their oral fluency and written competence as they also learn the process through which meaning is arbitrarily and linguistically produce and can therefore be critically assessed and deconstructed or modified. Students also learn about the historical and contemporary world cultural realities most conducive to an understanding of the power structures that sustain divergent cultural practices as conveyed through language, literature and other cultural manifestations.

There are many potential careers for students of languages in a wide variety of fields such as:

Education
Translation \& Interpretation
Research
Journalism, Communications \&
Public Relations
Government \& Politics

- International Trade
- Foreign Service [Affairs]
- Immigration

World Development
Travel and Tourism
Marketing \& Advertising
Law
Speech Therapy and Pathology
Commerce
Publishing
Cultural Studies
Computer science

## UNDERGRADUATE PROGRAMS

## FRENCH

## French Minor (24 cu)

24 cu of courses (taught in French) numbered 122 or above.
An average of at least $62.5 \%$ is required in courses applied to the Minor.

## French 3-Year B.A (30 cu)

OPTION 1: FR 122.3, 125.3, 212.3, 220.3 OR 230.3; 6 cu of literature courses at the 300-level; 6 other cu of courses numbered 200 or above.

OPTION 2: FR 212.3, 218.3, 220.3 OR 230.3; 6 cu of literature courses at the 300-level; 15 other cu of courses numbered 200 or above.

## French 4-Year B.A. (36 cu)

OPTION 1: FR 122.3, 125.3, 218.3, 220.3 OR 230.3; 6 cu of literature courses numbered 300 or above; 15 other cu, 6 of which must be numbered 300 or above.

OPTION 2: FR 212.3, 218.3, 220.3 OR 230.3; 6 cu of literature courses numbered 300 or above; 21 other cu, 6 of which must be numbered 300 or above; 21 other cu, 6 of which must be numbered 300 or above.

## French Double Honours B.A. (36 cu)

FR 122.3, 125.3, 212.3, 218.3, 220.3 OR 230.3; 6 cu of literature courses numbered 300 or above; 18 other cu, 6 of which must be numbered 300 or above.

## Honours B.A. in French (54 cu + Stay in French milieu)

OPTION 1: FR 122.3, 125.3, 218.3, 220.3 OR 230.3; 12 cu of literature courses numbered 300 or above; 27 other senior cu, 12 of which must be numbered 300 or above.

OPTION 2: FR 212.3, 218.3, 220.3 OR 230.3; 12 cu of literature courses numbered 300 or above; 33 other senior cu, at least 6 of which must be numbered 300 or above.

## SPANISH

## Spanish Minor

24 cu of courses (taught in Spanish).
An average of at least $62.5 \%$ is required in courses applied to the Minor.
*Students with advanced standing who start their university studies with SPAN 214, 217 may count up to 6 cu of other courses in the target language to complete a Minor.

## JAPANESE

- Introductory to Intermediate courses in Japanese;
- Courses in Japan's popular culture and Japanese cinema


## CHINESE

- Introductory to Intermediate courses in Chinese;
- Chinese culture through film


## ARABIC

- Beginner's courses in Arabic


## GERMAN

- Introductory courses in German


## UKRAINIAN

(offered through STM College)

- Certificate
- Recognition


## CERTIFICATES

## Certificate in Intermediate French Language and Culture

GOALS: Express yourself in French, understand texts and conversations on different subjects, develop coherent arguments, and gain a better understanding of the richness and diversity of Francophone cultures in Canada and around the world.
REQUIREMENTS: 15 CU: FREN 122.3 AND $125.3+9$ cu from 200-Level Courses (EXCLUDING FREN 212.3 and 128.3).

## Certificate in Advanced French Language and Culture

GOALS: Speak French fluently, understand and express complex ideas for social, academic, and professional purposes, learn how to write in a clear and well-structured manner, and understand the diversity and richness of Francophone cultures in Canada and around the world through the analysis of complex texts and films.
REQUIREMENTS: 15 CU: FREN 212.3 AND $218.3+9$ cu from courses at the 300 and 400 level.

## Certificate in Japanese Language and Culture

GOALS: Gain basic communication skills in Japanese and a better understanding of Japanese culture.
REQUIREMENTS: $\mathbf{1 5}$ CU: JPNS 114.3 AND 117, 214.3 AND 217.3, $233.3+3$ cu from HIST 295.3 (Japanese History to 1600) AND 296.3 (Japanese History from 1600 to Yesterday).

## French-English Translation Certificate

GOALS: Acquire the skills necessary to take a professional translation certification exam administered by ATIS, the Association of Translators and Interpreters of Saskatchewan.

## REQUIREMENTS:

OPTION 1: For students who completed High School Core French: FREN 122.3 and 125.3, 212.3, 213.3 OR 214.3, 314.3, 305.3 OR Linguistics 230.3 (Aspects of Translation Theories and Practice).

OPTION 2: For students who are bilingual / completed High School French Immersion: FREN 212.3, 213.3 and 214.3, 305.3 OR Linguistics 230.3 (Aspects of Translation Theories and Practice), 314.3, 218.3 OR 312.3.

## Certificate in Spanish Language and Culture

GOALS: Express yourself in Spanish, understand texts and conversations on a variety of topics, develop coherent and well-structured arguments, gain a better knowledge of the Hispanic community in Canada and Hispanic cultures around the world.

## REQUIREMENTS:

OPTION 1: ( $18 \mathbf{c u}$ ): SPAN 114.3 AND
117.3, 214.3 AND 217.3, 314.3 AND 317.3.

OPTION 2: ( $\mathbf{1 8} \mathbf{c u}$ ): SPAN 214.3 AND
217.3, 314.3 AND $317.3+6$ cu from
235.3, 250.3, 275, 298.3, 335.3, 375.3, 385.3, 398.3

## FRENCH

## COURSE OFFERINGS 2024-2025

## 100-LEVEL COURSES

## FREN 103.3: Beginning French I ©

An introduction to the basic grammatical concepts of French. Instruction will be based on the communicative approach, stressing the four competencies of language learning: speaking, listening, reading and writing.

NOTE: Students with credit for French 20 (Grade 11 French), French 30 (Grade 12 French), or any more advanced high school or university-level course in French cannot take this course for credit. FREN 103 does not count towards a major in French. Majors in specializations other than French/Modern Languages can apply FREN 103 as a Humanities or Language course to the Breadth Requirement of Arts and Science programs.

## FREN 106.3: Beginning French II ©

A continuation of the basic grammatical concepts of French addressed in FREN 103. The communicative approach will be used with greater emphasis on reading and writing.

PREREQUISITE(S): French 20 or FREN 103.
NOTE: Students who have completed French 30 or any more advanced high school or university-level course in French cannot take this course for credit. FREN 106 does not count towards a major in French. Majors in specializations other than French/Modern Languages can apply FREN 106 as a Humanities or Language course to the Breadth Requirement of Arts and Science programs.

## FREN 122.3: Intermediate French I $\mathrm{F}^{(\mathrm{w}}$

For students who have an adequate mastery of the basic grammatical concepts of French. Practice in aural comprehension, speaking and writing, and an introduction to reading.

## PREREQUISITE(S): FREN 122.

NOTE: Students having graduated from Grade 12 in an Immersion program will not be allowed to register in FREN 125 for credit. Students with an additional background in French beyond the Grade 12 level should consult the Department before registering.

FREN 125.3: Intermediate French II [w
A continuation of the language study done in FREN 122, with more emphasis on reading.

PREREQUISITE(S): FREN 122.
NOTE: Students having graduated from Grade 12 in an Immersion program will not be allowed to register in FREN 125 for credit. Students with an additional background in French beyond the Grade 12 level should consult the Department before registering.

## 200-LEVEL COURSES

## FREN 212.3: Advanced French I $\mathrm{F}^{\mathrm{w}}$

A French language course that builds on skills acquired in FREN 122, 125 or equivalent. Greater emphasis is placed on the practical application of grammar through reading, writing and discussions.

PREREQUISITE(S): FFREN 125, École fransaskoise Grade 12, or designated (or immersion) school Grade 12.
NOTE: If it has been more than five years since graduation from a high school immersion, designated or École fransaskoise program, students may take FREN 122 and 125 . Students with credit for FREN 128 may not take this course for credit.

## FREN 213.3: Introduction to Translation from English into French ${ }^{\text {E }}$

This course aims to introduce students with pertinent theoretical and practical aspects of the science of translating. Topics of emphasis include the following: an examination of relevant translation notions, the presentation of major translation methods and procedures, an examination of the various cognitive mechanisms and resources mobilized during the translation process, a discussion of pertinent notions such as language register, and style, and the translation of relatively short texts in a wide range of fields, from English into French.

PREREQUISITE(S): FREN 212, or permission of the instructor

## FREN 214.3: Beginner French English Translation (F) ©

Covers the rudiments of French reading comprehension as an introduction to translation from French into English. This course is aimed at students who wish to prepare themselves for advanced French literature courses and students whose programmes require proof of a language credit in the form of a translation, and is a prerequisite for French 314.3.

PREREQUISITE(S): FREN 125 or FREN 212.

## FREN 218.3: Advanced French II 㘝

A continuation of FREN 128 and FREN 212, this course enhances writing and oral skills through intensive grammar and vocabulary practice. Reading skills will also be strengthened through a variety of writing styles.

PREREQUISITE(S): FREN 212
NOTE: Students with credit for FREN 215 may not take this course for credit.

## FREN 230.3: Introduction to French Canadian Literature ©

An introduction to the literature of 20th-century French Canada. A study of the main literary genres; short story, novel, theatre, poetry and poetic prose; in their relationship to everyday life.

PREREQUISITE(S): FREN 125 or FREN 212.

## FREN 258.3: French for Business ${ }^{\text {F }}$

An intermediate course in business French, introducing topics such as big and small business, banks, international business as well as material on resumes, letters and job interviews and basic information on computers and the Internet, focussing on both Canada and France.

PREREQUISITE(S): FREN 125.3, FREN 212.3 or permission of the department.

## 300-LEVEL COURSES

## FREN 306.3: Language and Society in the French Speaking World w

This course aims to study the main varieties of the French language across Francophone nations and cultures around the world. It will enable students to familiarize themselves with key differences between standardized, nonstandardized varieties, as well as semi-creolized and creolized varieties of French as it is spoken and written in the Americas, Europe, Africa, and in nations of the Pacific and Indian Oceans. Special emphasis will be placed on concepts of language change, internal and external variation, linguistic restriction, convergence and divergence, the linguistic market, and social networks. Students will also be introduced to the main variables and social factors used in variationist sociolinguistics. They will be required to give oral and written presentations, drawing on relevant cases in Canada and the French-speaking world.

PREREQUISITE(S): FREN 125.3, FREN 212.3
NOTE: Students with credit for FREN 398 French Variations across Nations and Cultures may not take this course for credit.

## FREN 310.3: Perfecting French Writing ${ }^{\text {E }}$

This course will focus on the rules of grammar and the use of expressions and writing strategies that will improve the quality of your written work in French. Students will learn to draft and polish summaries, reviews, bibliographies, and essays, and will write a brief biography and a creative work. The goal of this course is to have students discover the pleasures of writing in French while perfecting their grammar and editing skills.

PREREQUISITE(S): FREN 212.3, FREN 213.3, FREN 214.3, or FREN 218.3.
NOTE: Students with credit for FREN 312 or FREN 810 may not have credit for this course.

## FREN 315.3: Translating Indian Residential School Documents from French to English w

This course aims to build sensitive, thoughtful, and informed translators with the linguistic skills and cultural knowledge to properly transfer Frenchlanguage Indian Residential School documents to readers of English. Translating Indian Residential School documents is an overwhelming task, foremost because of the horrors they depict and the impact on generations of Survivors. Other challenges include the sheer volume of documents, the time constraints posed by the urgency to access their content, and often opaque handwriting and terminology. This course is designed to address both orders of difficulties: the first half of each class is led by Indigenous scholars and community members to provide context and help translators process the information in these documents. The second half of each class sees this knowledge practically applied to translations of document excerpts, as students analyze their work for accuracy, openly discuss process, and troubleshoot any online translation tools used for this application.

PREREQUISITE(S): FREN 213.3 or FREN 214.3, and INDG 107.3; or permission of the instructor.

## FREN 320.3: French Literature of 20th Century ©

Beginning with Proust, the course will cover major writers and literary movements in the novel, the theatre and poetry, but will concentrate on the novel at the beginning of the century, the literature of the absurd, and the nouveau-roman.

PREREQUISITE(S): FREN 220 or 230.

## FREN 338.3: Image Fascination E

Designed to examine literary works written in the French language from different perspectives, and will include interdisciplinary approaches to literary creations from different centuries. Through this comparative analysis, the aesthetic, poetic, pragmatic and rhetorical concerns particular to each century will be brought to the fore. The analysis will centre around either a theme (such as: "Images and Fascination") or a genre (such as theatre or the novel). This course is taught in French.

PREREQUISITE(S): FREN 220 or FREN 230 or permission of the department. NOTE: Students may take this course more than once for credit, provided the topic covered in each offering differs substantially. Students must consult the Department to ensure that the topics covered are different.

## FREN 350.3: Francophone Literature of Canadian West $\ddagger$

A study of the Francophone literature of the Canadian West from 1870 to today. Covers major writers in the novel, poetry and theatre. Students will be made aware of the representative authors and their works produced in French on the Canadian prairies.

PREREQUISITE(S): FREN 220 or 230.

## 400-LEVEL COURSES

## FREN 310.3: Perfecting French Writing ${ }^{\text {F }}$

This course will cover topics in 19th century French literature, such as representation and reality of women writers, intertextuality and the novel, or the works of H. de Balzac.

PREREQUISITE(S): FREN 220.3 or FREN 230.3

## SPANISH

## COURSE OFFERINGS 2024-2025

## 100-LEVEL COURSES

## SPAN 114.3: Elementary Spanish I (国

Introduction to the study of the Spanish language, both oral and written -vocabulary building, essential structures, and basic grammar. The course also provides insight into Hispanic culture through a variety of sources such as readings, music, and videos.

NOTE: Students who have completed Spanish 20 (Grade 11 Spanish) or Spanish 30 (Grade 12 Spanish), may not take this course for credit. Students who have some background in Spanish or who have taken any other courses in Spanish and native speakers of Spanish are not allowed to register in this course. Students with credit for SPAN 115 may not take this course for credit.

## SPAN 117.3: Elementary Spanish II ${ }^{\text {F }}$ w

A Spanish language course that builds on skills acquired in SPAN 114, completing the study of basic Spanish grammar, with emphasis on oral and written communication. The course aims to develop an appreciation of Hispanic culture.

PREREQUISITE(S): SPAN 114.
NOTE: Students who have completed Spanish 30 may not take this course for credit. Students who have taken high school Spanish courses or any other Spanish courses and native speakers of Spanish are not allowed to register in this course. Students with credit for SPAN 115 may not take this course for credit.

## 200-LEVEL COURSES

## SPAN 214.3: Intermediate Spanish I Grammar Writing Literary Readings ${ }^{\text {E }}$

An intensive study of Spanish grammar, with emphasis on writing skills. Short reading passages will be used to allow students to expand vocabulary and develop oral proficiency.

PREREQUISITE(S): SPAN 117 or permission of the department.
NOTE: Students with credit for SPAN 215 may not take this course for credit. Native speakers of Spanish are allowed to take this course, but will need a prerequisite waver in order to register, which can be obtained from the Department.

## SPAN 214.3: Intermediate Spanish I Grammar Writing Literary Readings ${ }^{\text {E }}$

An intensive study of Spanish grammar, with emphasis on writing skills. Short reading passages will be used to allow students to expand vocabulary and develop oral proficiency.

PREREQUISITE(S): SPAN 117 or permission of the department.
NOTE: Students with credit for SPAN 215 may not take this course for credit. Students are encouraged to take SPAN 202 and 214 concurrently. Native speakers of Spanish are allowed to take this course, but will need a prerequisite waver in order to register, which can be obtained from the Department.

## SPAN 217.3: Intermediate Spanish II Grammar Writing Literary Skillsw

A Spanish language course that builds on skills acquired in SPAN 214. This course continues with the study of intermediate-advanced Spanish grammar, with a focus on written composition and the study of short literary passages. This course will continue to provide the opportunity for oral practice.

## PREREQUISITE(S): SPAN 214.

NOTE: Students with credit for SPAN 215 may not take this course for credit. Students are encouraged to take SPAN 204 and 217 concurrently. Native speakers of Spanish are allowed to take this course, but will need a prerequisite waver in order to register, which can be obtained from the Department.

## SPAN 250.3: Historical Trends of the Spanish Language ${ }^{\text {E }}$

Have you ever wondered where Spanish came from? What is the relationship between Spanish and other Romance languages? Why are some Spanish words similar to their French, Italian and Portuguese counterparts while others are completely different? Why does the Spanish accent vary so greatly across geographic boundaries? This course answers those questions by examining the evolution of Spanish from its Latinate origins to the contemporary language we speak today. Special attention will be paid to the watershed political and historical events and social movements in Spain from the XIII century onwards, so as to illustrate how such factors are mirrored in the phonological, morphological, syntactic and semantic constructions of modern Spanish.

PREREQUISITE(S): Completion of 18 credit units of university courses
NOTE: SPAN 114 is recommended. This course is taught in English.

## 300-LEVEL COURSES

## SPAN 314.3: Advanced Spanish I F

Advanced grammar and vocabulary expansion with emphasis on idiomatic speech taken from real situations in everyday life in Spain and Latin America. The course focuses on written exercises, such as compositions and translations, as well as on the formal aspect of academic writing. A good portion of class time will be spent discussing literary passages.

PREREQUISITE(S): SPAN 117.
NOTE: Native speakers of Spanish may take this course. Please contact the instructor for permission and prerequisite waiver.

## SPAN 317.3: Advanced Spanish II w

A Spanish language course that builds on skills acquired in SPAN 314, completing the study of advanced Spanish grammar and continuing with written and oral exercises, literary readings and formal writings.

PREREQUISITE(S): SPAN 314 or permission of the Department.
NOTE: Students with credit for SPAN 315 may not take this course for credit.

## GERMAN

COURSE OFFERINGS 2024-2025

## 100-LEVEL COURSES

## GERM 114.3: Elementary German I ©

This beginner-level course will cover all four language skills (listening, speaking, reading and writing) in a communicative setting with emphasis on intercultural understanding. Basic grammar terminology and application will be introduced.

NOTE: Students with a background in German, such as High School German, must complete a placement test in the Department of Languages, Literatures, and Cultural Studies if they wish to take this course for credit. Students with credit for German 115 may not take this course for credit.

## GERM 117.3: Elementary German II ©

The subsequent course to GERM 114, this advanced beginner-level course will continue to cover all four language skills (listening, speaking, reading and writing) in a communicative setting with emphasis on intercultural understanding.

PREREQUISITE(S): GERM 114.
NOTE: Students with a background in German outside the University of Saskatchewan (in high school, at home, etc.) must complete a placement test in the Department of Languages, Literatures, and Cultural Studies if they wish to take this course for credit.

## 200-LEVEL COURSES

## GERM 214.3: Intermediate German I Communicative and Grammatical Skills ${ }^{\text {F }}$

The subsequent course to GERM 114, this advanced beginner-level course will continue to cover all four language skills (listening, speaking, reading and writing) in a communicative setting with emphasis on intercultural understanding.

PREREQUISITE(S): GERM 114.
NOTE: Students with a background in German outside the University of Saskatchewan (in high school, at home, etc.) must complete a placement test in the Department of Languages, Literatures, and Cultural Studies if they wish to take this course for credit.

## JAPANESE

## COURSE OFFERINGS 2024-2025

## 100-LEVEL COURSES

## JPNS 114.3: Introductory Japanese I ©

This course offers introductory (elementary) level Japanese language instruction. The course is for complete beginners who have a keen interest in Japan and the language. The aim of the course is to develop the basic skills of writing, reading, listening, and speaking. Students will become familiar with the Japanese sounds and language structures by mastering hiragana and katakana writing systems along with 43 kanji (Chinese characters).

## JPNS 117.3: Introductory Japanese II w

This course offers introductory (elementary) level Japanese language instruction. The course is for beginners who have a keen interest in Japan and its language and have taken Japanese 114.3 or equivalent. The aim of the course is to develop the basic skills of writing, reading, listening, and speaking. In Japanese 117.3, students will learn more kanji and grammar patterns based on Japanese 114.3. By the end of this course students will be at a similar level to Japanese-Language Proficiency Test Level N5.

## JPNS 214.3: Intermediate Japanese I ©

This course is for students who have completed JPNS 117.3 or have attained the same level. Students will learn more complex grammar patterns and kanji (Chinese characters) based on Introductory Japanese I and II. This will enable them to communicate more confidently and express themselves using the skills of reading, writing, listening and speaking. Students will also become familiar with Japanese culture and customs.

PREREQUISITE(S): JPNS 117

## JPNS 217.3: Intermediate Japanese II ©

This course is for students who have completed JPNS 214.3. Students will learn more complex grammar patterns and kanji (Chinese characters). This will enable them to communicate more confidently and express themselves using the skills of reading, writing, listening and speaking. Students will also learn more about Japanese culture and customs. By the end of this course students will be at a similar level to Japanese-Language Proficiency Test Level N4.

PREREQUISITE(S): JPNS 214

## JPNS 233.3: Popular Culture and Cinema in Japan ${ }^{\text {F }}$

This course explores Japanese popular culture from the 1950s through to the present. The course meetings will include lectures, student presentations, film screenings and discussion. In this course students will improve academic knowledge about Japanese culture and history while developing knowledge of the popular culture and films of Japan. In addition, students will expand their critical thinking, reading and writing skills.

PREREQUISITE(S): Completion of 30 credit units at the university, or permission of the department.

## CHINESE

## COURSE OFFERINGS 2024-2025

## 100-LEVEL COURSES

## CHIN 114.3: Introductory Chinese I $\ddagger$

This course offers introductory (elementary) level Chinese language instruction. This includes: Language Development (greetings, family, dates/times/money, comparison, directions, celebration and situations); Pronunciations; Basic Grammatical Points and Sentence Structures; Reading and Writing (simple sentences from the text); the Evolution of Chinese Characters and Culture component (holidays/festivals, beliefs, family relationships, Chinese mannerisms, foods, and Chinese calligraphy).

NOTE: Students who are fluent in Chinese may not take this course for credit. Students with credit for CHIN 111 may not take CHIN 114 for credit.

## CHIN 117.3: Introduction to Chinese II ©

This course offers introductory (elementary) level Chinese language instruction, and follows CHIN 114.3. This includes: Language Development (greetings, family, dates/times/money, comparison, directions, celebration and situations); Pronunciations; Basic Grammatical Points and Sentence Structures; Reading and Writing (simple sentences from the text); the Evolution of Chinese Characters and Culture component (holidays/festivals, beliefs, family relationships, Chinese mannerisms, foods, and Chinese calligraphy.

PREREQUISITE(S): CHIN 114 or equivalent.
NOTE: Students who are fluent in Chinese may not take this course for credit. Students with credit for CHIN 111 may not take CHIN 117 for credit.

## 200-LEVEL COURSES

## CHIN 202.3: Intermediate Chinese I ©

This course offers intermediate level Chinese language instruction. This includes: Language Development (talking about travel, dining, seeing doctors, asking for directions, weather, and shopping); Intermediate Level Grammatical Points and Sentence Structures; 6 Pronunciations review; Reading and Writing (characters, sentences from the text). The oral comprehension part of the course will include the summary of texts, skits and class presentations. Culture component: Beliefs, Celebrations, Chinese Mannerisms, Foods, and Chinese Calligraphy.

## PREREQUISITE(S): CHIN 117.3.

NOTE: Students who are fluent in Chinese may not take this course for credit. Students with credit for CHIN 220 may not take CHIN 202 for credit.

## CHIN 233.3: Images of China in Film ${ }^{\text {F }}$

This course offers a survey of Chinese culture through film, viewed both from within and beyond the borders of China. The course will be taught in English and all films are subtitled. Topics include: Chinese language and history, crosscultural studies with a focus on China, and the development of a national Chinese cinema.

PREREQUISITE(S): Completion of 30 credit units at the university, or permission of the Department.
NOTE: This course may not be applied as a Language course to the Breadth Requirement of Arts and Science programs.

## ARABIC

COURSE OFFERINGS 2024-2025

## 100-LEVEL COURSES

## ARBC 114.3: Beginning Arabic I ©

Arabic is the official language of 27 countries across the Middle East and North Africa (MENA) and the language of the Islamic religion. This course introduces Modern Standard Arabic at the elementary level. It is designed for students with no prior knowledge of Arabic. The course introduces students to the basic structures of Arabic and its use for simple communication. Students will begin with learning the alphabet and spelling conventions of Arabic. After that, the class will focus on four communication skills: reading, speaking, listening and writing. Through various activities and using audiovisual materials, students will gain exposure to the context of nativespeaking environments and be familiarized with Arabic culture.

NOTE: Students who are fluent in Arabic may not take this course for credit.

## ARBC 117.3: Beginning Arabic II ©

Arabic is the official language of 27 countries across the Middle East and North Africa (MENA), and the language of the Islamic religion. This course is the beginner's level of Modern Standard Arabic designed for students with a basic knowledge of Arabic. This course is a continuation of Arabic 114.3, and will introduce students to the grammar and vocabulary of Arabic used in situations of everyday life. The class focuses on four communication skills: reading, speaking, listening and writing. Through various activities and using audio-visual materials, students will gain exposure to the context of nativespeaking environments and be familiarized with Arabic culture.

PREREQUISITE(S): ARBC 114.3 or permission of the instructor.
NOTE: Students who are fluent in Arabic may not take this course for credit.

## UKRAINIAN

COURSE OFFERINGS 2024-2025

## 100-LEVEL COURSES

## UKR 114.3: Elementary Ukrainian I ©

Develops elementary proficiency in speaking, reading, understanding, and writing Ukrainian. Basic grammatical structures, sound patterns, spelling and vocabulary will be studied. Students will be introduced to Ukrainian life and culture, politics, geography and society.

NOTE: Students who have completed Ukrainian 20 (Grade 11 Ukrainian) or Ukrainian 30 (Grade 12 Ukrainian) may not take this course for credit. Students who have some background in Ukrainian or who have taken any other courses in Ukrainian and native speakers of Ukrainian are not allowed to register in this course. Students with credit for UKR 115 may not take this course for credit.

## UKR 117.3: Elementary Ukrainian II ©

This course is a continuation of UKR 114. It develops elementary proficiency in speaking, reading, understanding, and writing Ukrainian. Basic grammatical structures, sound patterns, spelling and vocabulary will be studied. Students will be introduced to Ukrainian life and culture, politics, geography and society. Students will develop the ability to understand spoken Ukrainian and respond to it regarding certain everyday topics.

PREREQUISITE(S): UKR 114 or Ukrainian 20 (Grade 11 Ukrainian).
NOTE: Students who have completed Ukrainian 30 may not take this course for credit. Students who have a background in Ukrainian or have taken any other Ukrainian courses and native speakers of Ukrainian are not allowed to register in this course. Students with credit for UKR 115 may not take this course for credit.

## UKR 202.3: Europe Borderland A Survey of Ukrainian History and Culture ${ }^{\text {F }}$

This course offers a multidisciplinary introduction to Ukraine, its history, culture, and peoples from historical, cultural, political and anthropological perspectives. Along with an overview of major developments in Ukrainian history, culture and nation building, the course also focuses on the outcomes and meanings of these developments to contemporary Ukrainians, their neighbors, and the Ukrainian diaspora. Topics include the rise and fall of Kyivan Rus and Galicia-Volhynia, the Polish and Lithuanian rule, the Kozak Era, the impact of Russian and Austrian Imperial rule on Ukraine, the growth of national consciousness in the 19th century, the first World War and the quest for independence, industrialization and collectivization in Soviet Ukraine in the 1920-30s, the famine of 1932-33, Stalin's repressions of 1930s, Western Ukraine between the Wars, Ukraine during the Second World War, Soviet Ukraine in the 1950-1980s, and independent Ukraine in a global context.

PREREQUISITE(S): UKR 214.3 or 18 credit units at the university level.
NOTE: Students with credit for INTS 202 An Introduction to Ukrainian History and Culture may not take this course for credit.

## UKR 236.3: Ethnicity In Action The Ukrainian Canadian Experience $\mathbf{w}$

This course introduces students to the Ukrainian Canadian culture and ethnicity from the perspective of ethnic and diaspora studies. Examining the cultural practices and heritage of Ukrainians in Canada, we will look at Ukrainian Canadian community development and the early settlers' spiritual and material culture. We will discuss major social and cultural changes in the community life of Ukrainian Canadians as they were taking place throughout the last century, and place those in broader historical context. To deal with the questions of cultural vitality, and continuity and change, we will look at Ukrainian Canadian folklore and 'high' art as cultural practice and analyze the relationship between the cultural heritage, cultural practice, and ethnic identity of Ukrainians in Canada. Given recent historical developments, we will pay special attention this year to the relationship between diaspora and homeland and discuss the foundations of their connections and disconnections.

PREREQUISITE(S): 18 credit units at the university level including 3 credit units from Humanities or Social Sciences.

NOTE: Students with credit for ANTH 236 Ethnicity in Action Ukrainian Canadian Experience may not take this course for credit.

# UNDERGRADUATE AWARDS AND SCHOLARSHIP 

## Roger Gautier Prize in French

## Award Value: \$100

- Awarded to the student receiving the highest grade in French 103/106.
- No application required.


## Robert A. and Margaret Murray Scholarship

## Award Value: Varies

- Awarded annually to the student with the highest averages when applying for admission to the Honours program. Honours program applications are available through the Undergraduate Student Office and due May 31 each year.
- No application required.


## Dr Joseph Angel Award for Students in Spanish <br> Award Value: \$500

- Open to undergraduate students studying Spanish languages courses in the Department of Languages, Literatures \& Cultural studies who are entering their 4th year of study.
- Awarded to the student who has shown the most progress/ improvement during their study of the Spanish Language, as determined by the Award Committee.
- No application required.


## Roger Gautier Prize in Spanish

## Award Value: \$100

- Awarded to the student receiving the highest grade in Spanish 114/117.
- No application required.

Book prizes are also awarded yearly to top students in certain classes or areas of study.

## FACULTY MEMBERS

## FRENCH

Dr. H. Biahé Manfouo:<br>hbiahe@stmcollege.ca<br>\section*{Dr. R. Chareyron:}<br>(on sabbatical leave for the 2024-2025 academic year)<br>roc104@usask.ca<br>Dr. M.-D. Clarke (Department Head): mariediane.clarke@usask.ca<br>Dr. H. da Silva:<br>helena.dasilva@usask.ca<br>Dr. Tania Duclos: (STM College)<br>tduclos@stmcollege.ca<br>\section*{Dr. S. Spriet:}<br>(on sabbatical leave January 2025 to December 2025)<br>stella.spriet@usask.ca<br>Dr. A.-M. Wheeler:<br>anne-marie.wheeler@usask.ca

## SPANISH

## Dr. Julio Torres:

julio.torres@usask.ca

## GERMAN

## Dr. Silke Faulkner:

silke.falkner@usask.ca

## LECTURERS AND INSTRUCTORS

| FRENCH |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| Nelly Plantiveau: <br> nplantiveau@stmcollege.ca | Dr. Jeffrey Klassen: jeffrey.klassen@usask.ca | Tansley David: tansley.david@usask.ca |
| SPANISH | JAPANESE | CHINESE |
| Dr. Alison Smith: <br> asmith@stmcollege.ca | Izumi Adachi: <br> izumi.adachi@usask.ca | Eleanor Shia: <br> eleanor.shia@usask.ca |
| ARABIC |  | KRAINIAN |
| Gaballah Saad: gas637@usask.ca | Dr. Na nfon | a Foty-Oneschuk: huk@stmcollege.ca |

## ADMINISTRATIVE SUPPORT

Carla Schulz:<br>languages.department@usask.ca<br>ARTS 523<br>306 966-4215

## CLASS OVERRIDE

To request a class override please go to:


If you have trouble requesting a class override, please contact Carla Schulz for assistance.
artsandscience.usask.ca/languages

BE WHAT THE WORLD NEEDS

